

Lettre de Riccardo Zandonai à Vincenzo Gianferrari, 1911-10-4

Auteur(s) : Zandonai, Riccardo (compositeur)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Dossier génétique

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Zandonai, Riccardo (compositeur)
Lettre de Riccardo Zandonai à Vincenzo Gianferrari, 1911-10-4, 1911-10-04.
Emmanuelle Bousquet (Université de Nantes, Amo & ITEM, CNRS-ENS), projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Site "Collections de sources génétiques d'opéras"
Consulté le 01/12/2025 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/genetiqueopera/items/show/419>

Description & Analyse

Descriptiondescription des répétition, de l'enthousiasme de Ricordi
référence à Tarquinia Tarquini (ayant joué Butterfly)

La Première serait vers le 15

Riccardo Zandonai demande à Vincenzo Gianferrari de répondre à sa place à un critique du Trentino; il lui envoie le livret et lui rappelle qu'il a entendu la transcription au piano.

Transcription du texte

- Les répétitions se passent bien [...] j'aurai comme chef d'orchestre Panizza, déjà connu comme musicien et chef d'orchestre et comme interprètes principaux, mademoiselle tarquinia Tarquini (qui a joué Butterfly à Trento) et Schiavazzi. Cher Maître, les répétations se déroulent avec vigueur, il y a dans le théâtre une bonne humeur extraordinaire, c'est étrange à dire (8), le plus enthousiaste de tous sur l'opéra est l'imprésario! - je vous assure que la partition est très colorée et très équilibrée mais surtout c'est la mienne! [...]

- L'orchestre est excellent. J'aurai une exécution de premier ordre.
- Milano 4 ott. 1911.

Carissimo Maestro,
attraverso un periodo di lavoro enorme e proprio il tempo mi manca di mandare al direttore del Trentino le note che desidera. Lei, caro Maestro, che una volta ha sentito l'opera al pianoforte inventi per Suo conto un po' di chiacchiere per raccontare all'amico giornalista. Per orizzontarsi le mando il libretto (bozza) che Egli potrà fargli passare perché abbia un'idea del soggetto. A titolo di cronaca può dire che l'opera andrà in scena verso il 15 di questo mese; che le prove procedono bene e che avrò per direttore Panizza, già conosciuto come musicista e direttore, e per interpreti la signorina Tarquinia Tarquini (che a Trento ha fatto Butterfly) e lo Schiavazzi.
Caro Maestro, le prove procedono con grande ardore; c'è in teatro un buon umore straordinario e strano a dirsi(!), il più entusiasta di tutti dell'opera è l'impresario!- Le assicuro che la partitura è coloratissima e molto equilibrata ma soprattutto è mia! Venga, venga, caro Maestro, sia pure per una sola serata. Tito Ricordi stesso ci tiene alla sua presenza e mi domanda continuamente di lei. L'orchestra è eccellente. Avrò un'esecuzione di prim'ordine.
L'aspetto, caro Maestro; lo spartito glielo manderò a giorni.
Scusi la fretta. Mi ricordi alla Sua famiglia che penso con tanto affetto.
L'abbraccia il Suo
Zandonai

Informations sur le document

Date 1911-10-04
Genre Correspondance
Langue Italien
Cote Bibliothèque de Rovereto (Italie), épistolaire Riccardo Zandonai, Miscellanea 227 [LEO0213] / coll. priv. CL46≠
Nature du document Lettre manuscrite
Support papier
Etat général du document Bon
Localisation du document collection privée Vincenzo Gianferrari Jr
Destinataire Gianferrari, Vincenzo (conseiller)
Couverture Milan (Italie)

Information sur l'édition numérique

Contributeur(s)

- Bousquet, Emmanuelle (édition scientifique)
- Cescotti, Diego (transcription, 1999)

Editeur de la fiche Emmanuelle Bousquet (Université de Nantes, Amo & ITEM, CNRS-ENS), projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales Fiche : Emmanuelle Bousquet (Université de Nantes, Amo & ITEM, CNRS-ENS), projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Notice créée par [Emmanuelle Bousquet](#) Notice créée le 19/04/2020 Dernière modification le 30/10/2024
